

შეფასებისა და გამოცდების ეროვნული ცენტრი
უცხოური ენების ჯგუფი

როგორ მოვემზადოთ პედაგოგთა სასერტიფიკაციო გამოცდებისათვის

ფრანგული ენა

საგამოცდო კრებული წარმოადგენს „შეფასებისა და გამოცდების ეროვნული ცენტრის“ საკუთრებას და დაცულია საქართველოს კანონით - „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ“. „შეფასებისა და გამოცდების ეროვნული ცენტრის“ ნებართვის გარეშე დაუშვებელია ტექსტში რაიმე ცვლილების შეტანა, რეპროდუქცია, თარგმნა და სხვა საშუალებებით (როგორც ბეჭდვითი, ასევე ელექტრონული ფორმით) გავრცელება, აგრეთვე იკრძალება საგამოცდო კრებულის გამოყენება კომერციული მიზნებისათვის.

2013-2014 სასწავლო წელი

სარჩევი

შესავალი	3
საგამოცდო პროგრამა	4
ტესტის სტრუქტურა და ქულათა განაწილება	6
რეკომენდაციები	7
მოსმენის ნაწილი	7
წერის ნაწილი	8
ლაპარაკის ნაწილი	8
მინიმალური ზღვრები და გამსვლელი ქულები	10
შეფასების სქემა წერის დავალებისთვის	12
შეფასების სქემა ლაპარაკის ნაწილისთვის	13
ლაპარაკის ნაწილის ნიმუში	14
პასუხების მონიშვნის ინსტრუქცია	15
საგამოცდო ტესტის ნიმუში	16
ტესტის პასუხები და ჩანაწერის ტექსტები მოსმენის დავალებისათვის	33

შესავალი

წინამდებარე კრებულის დანიშნულებაა დაწყებითი, საბაზო და საშუალო სკოლის ფრანგული ენის პედაგოგებს გააცნოს სასერტიფიკაციო გამოცდის მოთხოვნები და საგამოცდო პროგრამა. კრებულში ასევე მოცემულია კონკრეტული რეკომენდაციები მოსმენისა და ლაპარაკის დავალებებთან დაკავშირებით.

საგამოცდო დავალებების სირთულის დონე და მოთხოვნები შესაბამისობაშია განათლებისა და მეცნიერების სამინისტროს მიერ შემუშავებულ ეროვნული სასწავლო გეგმებისა და მასწავლებლის პროფესიული სტანდარტის მოთხოვნებთან.

საგამოცდო ტესტის ფორმატი და ცალკეული დავალებების ტიპები გამოიცადა საქართველოს სხვადასხვა რეგიონში. აპრობაციების შედეგების ანალიზისა და საგნობრივ ექპერტებთან ინტენსიური მუშაობის შედეგად შემუშავდა ტესტის არსებული ფორმატი.

ვფიქრობთ, ამ კრებულში გამოქვეყნებული მასალა სათანადო დახმარებას გაუწევს ფრანგული ენის პედაგოგებს სასერტიფიკაციო გამოცდებისათვის მომზადებაში.

გთხოვთ, ყურადღება მიაქციოთ ერთ სიახლეს: მოსმენის პირველი დავალება გახდა ღია, რაც იმას ნიშნავს რომ მასწავლებელს მოეთხოვება სწორი პასუხის **არა შემოხაზვა**, არამედ დაწერა. დასაწერი სიტყვების რაოდენობა შეზღუდულია, რაც მითითებული იქნება კონკრეტული დავალების ინსტრუქციაში. გაითვალისწინეთ ისიც, რომ თქვენს მიერ დაწერილ სიტყვებში დაშვებული მართლწერის შეცდომის შემთხვევაში პასუხი შეცდომად ჩაითვლება. (იხ. საგამოცდო ტესტის ნიმუში და პასუხები).

2014 წლის საგამოცდო პროგრამა
დაწყებითი, საბაზო და საშუალო საფეხურის
ფრანგული ენის მასწავლებლებისთვის

არსებითი სახელი	<ul style="list-style-type: none"> • მდედრობითი სქესისა და მრავლობითი რიცხვის წარმოება
არტიკლი	<ul style="list-style-type: none"> • განსაზღვრული, განუსაზღვრელი, შერწყმული, ნაწილობითი.
ზედსართავი სახელი	<ul style="list-style-type: none"> • თვისებითი, ჩვენებითი, კუთვნილებითი, განუსაზღვრელი, კითხვითი, სქესისა და რიცხვის წარმოება • შედარების ხარისხები
რიცხვითი ზედსართავი სახელი	<ul style="list-style-type: none"> • რაოდენობითი, რიგობითი
ნაცვალსახელი	<ul style="list-style-type: none"> • პირის (მახვილიანი, უმახვილო), პირდაპირი და ირიბი დამატების ფუნქციით თხრობით და ბრძანებით კილოში, განუსაზღვრელი, კუთვნილებითი, ჩვენებითი, მიმართებითი, კითხვითი, ზმნიზედური en და y
ზმნა	<ul style="list-style-type: none"> • წესიერი, არაწესიერი • ზმნის სამი ჯგუფი • დრო, აქტიური და პასიური ფორმები, • ნაცვალსახელოვანი ზმნები, უპირო ზმნები, დამხმარე ზმნები • participe passé-ს შეთანხმება პირის ნაცვალსახელთან être-ით ნაუღლებ ზმნებში • კონსტრუქციები il y a, verbe+infinitif, il faut+nom, il faut+infinitif du verbe • დროთა შეთანხმება თხრობით და კავშირებით კილოში
ზმნის დროებისა და ფორმების წარმოება და გამოყენება	<ul style="list-style-type: none"> • Présent, futur proche/futur immédiat, passé récent/pasé immédiat, imparfait, passé composé, participe passé, plus-que-parfait, passé simple, futur simple, participe présent, gérondif, impératif, infinitif, conditionnel présent, subjonctif présent, futur dans le passé.
ზმნიზედა	<ul style="list-style-type: none"> • დროის, ადგილის, რაოდენობის, ვითარების, მტკიცებითი, უარყოფითი, კითხვითი • შედარების ხარისხები
წინდებული	<ul style="list-style-type: none"> • à, en dans sur, sous, chez,etc.
კავშირი	<ul style="list-style-type: none"> • მაკავშირებელი mais, où, et, ni, car, donc • მაქვემდებარებელი que, quand, parce que, lorsque, etc.
შორისდებული	<ul style="list-style-type: none"> • Hein, bof, etc.
სიტყვათ წარმოება	<ul style="list-style-type: none"> • Direction directeur diriger, etc.
წინადადება	<ul style="list-style-type: none"> • მტკიცებითი, კითხვითი, უარყოფითი (ფორმები) • მარტივი, რთული თანწყობილი, რთული ქვეწყობილი
პირდაპირი და ირიბი თქმა	<ul style="list-style-type: none"> • წინადადების წყობა; დროთა თანმიმდევრობა
ორთოგრაფია და პუნქტუაცია	<ul style="list-style-type: none"> • მართლწერის წესები

გამოცდაზე მოწმდება უცხოური ენის მასწავლებლის პროფესიული ცოდნა, კერძოდ, მისი

- ენობრივი კომპეტენცია
- უცხოური ენის სწავლების მეთოდივის ცოდნა

მასწავლებელს უნდა შეეძლოს:

- **წაიკითხოს** შესაბამისი სირთულის (B2) ინფორმაციული, შემეცნებითი ან პროფესიული შინაარსის ტექსტი და გაიგოს მასში მოცემული როგორც ძირითადი აზრი, ასევე ფაქტობრივი ინფორმაცია.
- **მოისმინოს** შესაბამისი სირთულის ტექსტი (ინტერვიუ, დიალოგი) და გაიგოს მასში მოცემული როგორც ძირითადი აზრი, ასევე ფაქტობრივი ინფორმაცია.
- **დაწეროს** 180-230 სიტყვიანი თხზულება. მკაფიოდ, თანმიმდევრულად და არგუმენტირებულად გადმოსცეს საკუთარი აზრი მოცემულ თემასთან დაკავშირებით. წერისას გამოხატოს და დაიცვას საკუთარი პოზიცია.
- **ილაპარაკოს** ბუნებრივად, დაუბრკოლებლად და არგუმენტირებულად მოცემული თემატიკის გარშემო. საუბრისას გამოხატოს და დაიცვას საკუთარი პოზიცია.
- **გამოავლინოს** უცხოური ენის სწავლების მეთოდივის ძირითადი საკითხების ცოდნა, როგორიცაა, მაგალითად, მოსმენის, კითხვის, წერის და ლაპარაკის უნარების განმავითარებელი დავალებების შერჩევა და შესაბამისი აქტივობების დაგეგმვა; აქტივობების კონკრეტულ მიზნებთან მისადაგება; ენობრივი უნარების სწრატეგიების განსაზღვრა; უცხოური ენის გაკვეთილის მიზნებისა და გაკვეთილის შესაბამისი ფაზების სხვადასხვა ტიპის დავალებებთან და აქტივობებთან მისადაგება და ა.შ.

ტესტის სტრუქტურა და ქულათა განაწილება

ტესტი შედგება ორი ნაწილისგან - საკუთრივი ენობრივი ნაწილისგან, რომელიც ამოწმებს, თუ როგორ ფლობს მასწავლებელი ფრანგული ენას და მეთოდური ნაწილისგან, რომელიც ამოწმებს, თუ როგორ ფლობს მასწავლებელი ფრანგული ენის სწავლების მეთოდივას. ქვემოთ მოცემულია საგამოცდო ტესტის სტრუქტურა და ქულათა განაწილება დავალებების მიხედვით.

რა მოწმდება	დავალების ინსტრუქცია	საკითხი	ქულა	ქულათა მაქსიმუმი
ენა				
მოსმენა	მოუსმინეთ ტექსტს და გამოტოვებული ადგილები შეავსეთ სათანადო ინფორმაციით.	12	1	12
მოსმენა	მოისმინეთ ჩანაწერი და 4 მოსაუბრის მიერ გამოთქმულ მოსაზრებებს მიუსადაგეთ შესაბამისი წინადადებები.	4	1	4
წაკითხულის გააზრება	წინადადებების ჩამონათვალიდან აირჩიეთ შესაფერისი წინადადება და ჩასვით ტექსტში სათანადო ადგილას.	6	1	6
სიტყვაწარმოება	წაიკითხეთ ტექსტი და გამოტოვებულ ადგილებში ჩასვით სიტყვები სწორ ფორმაში.	8	1	8
წაკითხულის გააზრება	წაიკითხეთ წინადადებები და განსაზღვრეთ სწორია ისინი, თუ მცდარი. მიუთითეთ იმ აბზაცის ნომერი, რომელშიც წინადადებების სისწორე/სიმცდარის დამადასტურებელი ინფორმაციაა მოცემული.	8	1	8
წერა	მოცემულ ინფორმაციაზე დაყრდნობით დაწერეთ თხზულება.	1		16
ლაპარაკი	უპასუხეთ დასმულ შეკითხვებს.	5		16
ჯამური ქულა ენობრივი ნაწილისთვის				70
მეთოდიკა				
წარმოთქმა	მეთოდიკის ნაწილის დავალებების ჯამური ქულა შეადგენს 50-ს. დავალებების ნიმუშები მოცემულია.			
შეცდომების გასწორება	შესაძლებელია, რომ ცალკეულ დავალებაში შეიცვალოს საკითხების რაოდენობა. თუმცა მთლიანად მეთოდიკის ნაწილის ჯამური ქულა არ შეიცვლება.			
პრაქტიკული მეთოდიკა	ჯამური ქულა მეთოდიკის ნაწილისთვის			
	50 ქულა			
	მაქსიმალური ქულა მთლიანი ტესტისათვის -120			

პასუხები პედაგოგმა უნდა გადაიტანოს პასუხების ფურცელზე. სწორდება მხოლოდ პასუხების ფურცელი.

ტესტის ხანგრძლივობა (ლაპარაკის ნაწილის გარეშე) შეადგენს 4 საათს. ლაპარაკის ნაწილისთვის მასწავლებელს დამატებით მიეცემა დაახლოებით 15 წუთი. ლაპარაკის გამოცდა ტარდება ცალკე, ძირითადი ნაწილისგან განსხვავებულ დროს.

რეკომენდაციები

მოსმენის ნაწილი

- ტესტში არის მოსმენის ორი დავალება: პირველი დავალება არის ღია. თქვენ მოგეთხოვებათ, რომ ტექსტის მოსმენისას მოცემული დავალების გამოტოვებულ ადგილებში ჩასვათ განსაზღვრული რაოდენობის სიტყვები (ჩასასმელი სიტყვების რაოდენობა მოცემულია ინსტრუქციაში). მეორე დავალება არის დაბურული. თქვენ მოგეთხოვებათ, რომ მოსაუბრებს მიუსადაგოთ მათ მიერ გამოთქმული მოსაზრებები.
- წინასწარ გაეცანით თითოეული დავალების პირობას, რისთვისაც გეძლევათ 30-45 წამი.
- გაითვალისწინეთ, რომ თითოეული დავალების ტექსტს მოისმენთ ორჯერ, რაც თქვენი პასუხის გადამოწმების საშუალებას მოგცემთ.
- დავალება შეასრულეთ მოსმენის დროს. პირველ და მეორე მოსმენას შორის მოცემულია პაუზა (დაახლოებით 30 წამის ხანგრძლივობის). პაუზის დროს კიდევ ერთხელ გადაიკითხეთ როგორც დავალება, ასევე თქვენი პასუხები. ტექსტის მეორე მოსმენისას გადაამოწმეთ თქვენი პასუხები და, საჭიროების შემთხვევაში, შეასწორეთ ისინი.
- მოსმენის პირველი დავალების შემთხვევაში გთხოვთ პასუხების ფურცელზე გადაიტანოთ მხოლოდ თქვენი პასუხები. პასუხების ფურცელზე ტესტიდან ნუ გადაიწერთ ზედმეტ ინფორმაციას (მაგ. პასუხის მომიჯნავე სიტყვებს, ან მთლიან წინადადებას); ყურადღება მიაქციეთ ასევე სიტყვების მართლწერას.
- გახსოვდეთ, რომ პასუხების ფურცელზე ზედმეტი ინფორმაციის გადატანის ან პასუხში დაშვებული მართლწერის შეცდომის შემთხვევაში ქულა დაგაკლდებათ.
- ტექსტის მოსმენის ნაწილის მაქსიმალური ქულაა 16. გამსვლელი ქულაა 6.

აუდიოჩანაწერები კეთდება შეფასებისა და გამოცდების ეროვნულ ცენტრში ენის მატარებლის მიერ.

წერის ნაწილი

- ტესტში არის წერის ერთი დავალება, რომელიც თქვენგან 180-230 სიტყვიანი თხზულების დაწერას მოითხოვს.
- ყურადღებით გაეცანით დავალების პირობას. დაფიქტდით საკითხის გარშემო. ჩამოწერეთ თემასთან დაკავშირებული ფაქტები, არგუმენტები და ა.შ.
- წერისას ეცადეთ წეროთ არგუმენტირებულად, მოიშველიეთ მაგალითები და ფაქტები; ეცადეთ ასევე რომ, გამოიყენოთ მდიდარი ლექსიკა და მრავალფეროვანი გრამატიკული სტრუქტურები. გახსოვდეთ, რომ შეფასებისას ყველაფერ ამას დიდი ყურადღება ექცევა.
- შეასრულეთ დავალება ჯერ ტესტის ბუკლეტში და რედაქტირების შემდეგ, საბოლოო ვარიანტი გადაიტანეთ პასუხების ფურცელზე. სწორდება მხოლოდ პასუხების ფურცელი.
- ეცადეთ დაიცვათ სიტყვების რაოდენობის მოთხოვნა (180-230 სიტყვა). ნორმაზე მეტი ნაწერის შემთხვევაში იზრდება შეცდომების დაშვების ალბათობა, რაც, ბუნებრივია, მოქმედებს საბოლოო შეფასებაზე. გახსოვდეთ, რომ ენობრივ კომპეტენციასთან ერთად მოწმდება თქვენი უნარი გამოხატოთ პოზიცია მოცემული თემის გარშემო სწორედ მოთხოვნილი სიტყვების რაოდენობის ფარგლებში.
- გთხოვთ გაითვალისწინოთ რომ, არტიკლები, წინდებულები და სხვა ‘პატარა’ სიტყვები ცალკე სიტყვებად ითვლება.
- ნურსად მიუთითებთ თქვენს სახელსა და გვარს. ასეთი ნაწერი არ გასწორდება.
- ტესტის წერის ნაწილის მაქსიმალური ქულაა 16. გამსვლელი ქულაა 6.

ნაწერი ფასდება სპეციალური შეფასების სქემით, რომელიც ოთხი კრიტერიუმისგან შედგება. ესენია:

- შესაბამისობა დავალების მოთხოვნასთან.
- ლოგიკური და სტრუქტურული თანმიმდევრობა.
- ლექსიკური მარაგი.
- გრამატიკული მრავალფეროვნება და სიზუსტე.

იხ. თხზულების დეტალური შეფასების სქემა.

ლაპარაკის ნაწილი

ტექნიკური მხარე

- საგამოცდო ტესტის ლაპარაკის ნაწილი ტარდება კომპიუტერული ტექნიკის გამოყენებით. მასწავლებლები მუშაობენ ინდივიდუალურად, პერსონალურ კომპიუტერებთან. ისინი ყურსასმენებით ისმენენ დავალებების პირობებს და ასრულებენ შესაბამის მოთხოვნებს. (მაგ., პასუხობენ შეკითხვებს, აღწერენ სიტუაციას და ა.შ.).

- დავალებების მოთხოვნები გამოტანილია კომპიუტერის ეკრანზე. ამგვარად, მასწავლებელს ეძლევა საშუალება, რომ დავალებების მოთხოვნები ერთდროულად მოისმინოს და წაიკითხოს კიდეც.
- ყოველი დავალების შესასრულებლად გამოყოფილია გარკვეული დრო, რომლის გაკონტროლება მასწავლებელს შეუძლია კომპიუტერის ეკრანზე გამოტანილი წამზომის საშუალებით. სალაპარაკო დროის გაკონტროლების საშუალებას იძლევა ასევე სპეციალური ხმოვანი სიგნალი, რომელიც კანდიდატს მიანიშნებს იმაზე, თუ როდის უნდა დაიწყოს და დაასრულოს მან მოცემულ საკითხზე ლაპარაკი.
- აუცილებელი მოთხოვნაა, რომ მასწავლებელმა ილაპარაკოს ხმამაღლა და გარკვევით, რომ ჩანაწერის ცუდმა ხარისხმა არ იმოქმედოს შეფასებაზე.
- მაქსიმალურად გამოიყენეთ ლაპარაკისთვის მოცემული დრო. დაიწყეთ ლაპარაკი შესაბამისი ხმოვანი სიგნალის შემდეგ. გახსოვდეთ, რომ კონკრეტული დავალებისთვის გამოყოფილი დროის არასრული გამოყენება ან დიდი პაუზებით საუბარი ვერ მოგვცემს თქვენი ლაპარაკის უნარის სათანადოდ შეფასების საშუალებას.
- ტესტის ლაპარაკის ნაწილის მაქსიმალური ქულაა 16. გამსვლელი ქულაა 6.

ტესტის ლაპარაკის ნაწილი გრძელდება 13-15 წუთი. აუდიოჩანაწერები კეთდება ენის მატარებლების მიერ შეფასებისა და გამოცდების ეროვნულ ცენტრში.

შინაარსობრივი მხარე

ტესტის ლაპარაკის ნაწილი შედგება 3 ნაწილისაგან.

ნაწილი 1: კითხვებზე პასუხი

მასწავლებელს ეძლევა ორი შეკითხვა ნაცნობი თემატიკის ირგვლივ. იგი შეკითხვებს პასუხობს თანმიმდევრობით - ჯერ ერთს, შემდეგ მეორეს. თითოეულ კითხვაზე საპასუხოდ გამოყოფილია 30 წამი.

ნაწილი 2: სიტუაციის აღწერა

მასწავლებელს ეძლევა ერთი სიტუაცია და 3 ან 4 დამხმარე შეკითხვა. მან უნდა აღწეროს სიტუაცია, ან გაიხსენოს მოვლენა და შესაბამისად განავითაროს თემა. პასუხის მოსაფიქრებლად გამოყოფილია 1 წუთი, პასუხისთვის - 2 წუთი.

ნაწილი 3: არგუმენტირებული მსჯელობა

მასწავლებელს ეძლევა ორი „პრობლემური“ სიტუაცია, სადაც ერთ კითხვაზე ორი მოსაზრებაა გამოთქმული. მასწავლებელმა უნდა აირჩიოს ერთ-ერთი მოსაზრება, გადმოსცეს თავისი დამოკიდებულება ამ საკითხის მიმართ და გაამყაროს იგი მაგალითებითა და არგუმენტებით. პასუხის მოსაფიქრებლად გამოყოფილია 30 წამი. თითოეული პასუხისთვის გამოყოფილია 1 წუთი.

ლაპარაკის ნაწილის სტრუქტურა

ნაწილი	დავალება	საკითხების რაოდენობა	მიზანი / რას ამოწმებს
შესავალი	–	–	ტესტის ფორმატის გაცნობა; ჩანაწერის ხმის, წარმოთქმისა და ა.შ. გათავისება კანდიდატის მიერ.
1	უპასუხეთ შეკითხვებს	2	ნაცნობ, ყოველდღიურ თემებსა და პიროვნულ გამოცდილებაზე აგებულ შეკითხვებზე თანმიმდევრული პასუხის გაცემის უნარი.
2	აღწერეთ სიტუაცია; განავრცეთ თემა.	2	სიტუაციის აღწერის და/ან ახსნის უნარი; მოცემულ თემასთან დაკავშირებით საკუთარ გამოცდილებაზე ლაპარაკის უნარი.
3	არგუმენტირე- ბული მსჯელობა	2	საკუთარი აზრის და საკითხის მიმართ დამოკიდებულების გადმოცემის და არგუმენტაციის უნარი.

ლაპარაკი ფასდება სპეციალური შეფასების სქემით, რომელიც ოთხი კრიტერიუმისაგან შედგება. ესენია:

- გაბმულობა; შესაბამისობა დავალებასთან
- ლექსიკური მარაგი
- გრამატიკული მრავალფეროვნება და სისწორე
- წარმოთქმა

იხ. ლაპარაკის ნაწილის დეტალური შეფასების სქემა.

მინიმალური ზღვრები და გამსვლელი ქულები

ტესტის წარმატებით ჩასაბარებლად აუცილებელია, რომ კანდიდატმა გადალახოს ტესტის მაქსიმალური ქულის 60%, ანუ, კანდიდატმა უნდა დააგროვოს ტესტის მაქსიმალური ქულის 60% + 1 ქულა. ფრანგული ენის ტესტის შემთხვევაში, სადაც მაქსიმალური ქულაა 120, გამსვლელი ქულაა - 73 ქულა ან მეტი.

გარდა ამისა, კანდიდატმა უნდა დააგროვოს მინიმუმ 6 ქულა მოსმენის ნაწილში, მინიმუმ 8 ქულა კითხვის ნაწილში, მინიმუმ 6 ქულა წერის ნაწილში და მინიმუმ 6 ქულა ლაპარაკის ნაწილში.

მეთოდიკის ნაწილს მინიმალური ზღვარი არ აქვს.

მინიმალური ზღვრები და გამსვლელი ქულები გრაფიკულად შეიძლება ასე გამოვსახოთ:

	მაქსიმალური ქულა	გამსვლელი ქულა
მთლიანი ტესტი	120	73 ან მეტი
მოსმენის ნაწილი	16	6 ან მეტი
კითხვის ნაწილი	22	8 ან მეტი
წერის ნაწილი	16	6 ან მეტი
ლაპარაკის ნაწილი	16	6 ან მეტი
მეთოდიკის ნაწილი	50	-

ამგვარად, გამოცდა რომ ჩაბარებულად ჩაითვალოს მასწავლებელს გადალახული უნდა ჰქონდეს 5-ვე მოთხოვნილი ზღვარი: მთლიანი ტესტის, ასევე მოსმენის, კითხვის, წერის და ლაპარაკის ნაწილებში.

შეფასების სქემა მასწავლებელთა სასერტიფიკაციო გამოცდის წერის დავალებისთვის.

მაქსიმალური ქულა 16. სიტყვების რაოდენობა - მინიმუმ 180.

ქულა	შესაბამისობა დავალების მოთხოვნასთან	ლოგიკური და სტრუქტურული თანმიმდევრობა	ლექსიკური მარაგი	გრამატიკული მრავალფეროვნება და სიზუსტე
4 ძალიან კარგი	<u>ნაწერი მალიან კარგია:</u> დავალების მოთხოვნას პასუხობს სრულად და ამომწურავად. მოცემული არგუმენტები მკაფიო და ამომწურავია.	ნაწერის აგებულება ძალიან კარგია; ლოგიკური და თანმიმდევრულია; მაკავშირებლები სწორადაა გამოყენებული.	ლექსიკა მდიდარი და მრავალფეროვანია; პასუხობს მოთხოვნებს. შეცდომა იშვიათია.	გამოყენებულია რთული და მრავალფეროვანი გრამატიკული სტრუქტურები; შეცდომების რაოდენობა ძალიან მცირეა.
3 კარგი	<u>ნაწერი კარგია:</u> პასუხობს დავალების მოთხოვნას, თუმცა ზოგ შემთხვევაში ინფორმაცია არასრული ან შეუსაბამოა. არგუმენტები მკაფიოა, თუმცა არ არის ამომწურავი.	ნაწერის აგებულება კარგია, თუმცა ზოგ შემთხვევაში არ არის დაცული ლოგიკური და სტრუქტურული თანმიმდევრობა.	ლექსიკა კარგია; პასუხობს მოთხოვნებს, თუმცა არის სიტყვების არაადეკვატურად გამოყენების რამდენიმე შემთხვევა.	გამოყენებულია საშუალო სირთულის გრამატიკული სტრუქტურები. დაშვებულია რამდენიმე შეცდომა, მაგრამ ეს აზრის გაგებას ხელს არ უშლის.
2 საშუალო	<u>ნაწერი საშუალო დონისაა:</u> დავალების მოთხოვნას პასუხობს ნაწილობრივ. ინფორმაცია, უმეტესწილად, არასრული და/ან ბუნდოვანია. მოცემული არგუმენტი ან არგუმენტები მოკლე, შეუსაბამო და/ან ბუნდოვანია.	ნაწერი, უმეტესწილად, არ არის ლოგიკურად და სტრუქტურულად თანმიმდევრული; წინადადებები ერთმანეთს ცუდად უკავშირდება.	ლექსიკა ერთფეროვანი და ძირითადად მარტივია. ხშირია სიტყვების არაადეკვატურად გამოყენების შემთხვევები.	დაშვებულია რამდენიმე მნიშვნელოვანი გრამატიკული შეცდომა, რაც ზოგ შემთხვევაში, აზრის გაგებას ხელს უშლის.
1 საშუალო ზე დაბალი	<u>ნაწერი სუსტია:</u> საკითხი მხოლოდ გაკვრით არის განხილული; დებულებები მეორდება; აზრის მიყოლა ჭირს. არგუმენტები არ არის მოცემული ან გაუგებარია.	ნაწერი გაბმულად არ იკითხება; არ არის ლოგიკურად და სტრუქტურულად თანმიმდევრული.	გამოყენებულია უაღრესად მარტივი, შეზღუდული და/ან არაადეკვატური ლექსიკა.	გრამატიკული შეცდომები ხშირია, რაც ხელს უშლის აზრის გაგებას; გამოყენებულია უაღრესად მარტივი გრამატიკული სტრუქტურები.
0 ცუდი	დავალების მოთხოვნას არ პასუხობს. ან დაწერილია ერთი ან ორი წინადადება.	ნაწერი სრულიად ალოგიკურია / არ იკითხება ან მეტისმეტად მარტივია.	სახეზეა მხოლოდ ერთმანეთთან დაუკავშირებელი და შეუსაბამო წინადადებები და/ან სიტყვები.	გრამატიკული შეცდომები დაშვებულია თითქმის ყოველ წინადადებაში. ნაწერი არ იკითხება.

მაქსიმალური ქულა 16

ქულა	გამოცდა: შესაბამისობა დავალებასთან	ლექსიკური მარაგი	გრამატიკული მრავალფეროვნება და სიზუსტე	წარმოთქმა
4	<u>ლაპარაკობს ძალიან კარგად.</u> თავისუფლად და თანმიმდევრულად. დავალებებს პასუხობს სრულად და არგუმენტირებულად. საუბრობს პაუზების გარეშე. დროს იყენებს სრულად.	ლექსიკა მდიდარი და მრავალფეროვანია; შეცდომების რაოდენობა ძალიან მცირეა.	იყენებს რთულ და მრავალფეროვან გრამატიკულ სტრუქტურებს; შეცდომების რაოდენობა ძალიან მცირეა.	ბგერები სწორია; მახვილი, ინტონაცია და რიტმი - თანმიმდევრული. შეცდომების რაოდენობა მინიმალურია.
3	<u>ლაპარაკობს კარგად:</u> პასუხები არგუმენტირებულია, თუმცა ზოგ შემთხვევაში დარღვეულია ლოგიკური და/ან სტრუქტურული თანმიმდევრობა. საუბრობს შესამჩნევი პაუზების გარეშე.	ლექსიკა კარგია; პასუხობს მოთხოვნებს, თუმცა არის სიტყვების არაადეკვატურად გამოყენების რამდენიმე შემთხვევა.	იყენებს საშუალო სირთულის გრამატიკულ სტრუქტურებს; ზოგჯერ უშვებს გრამატიკულ შეცდომებს, თუმცა ეს ხელს არ უშლის აზრის გაგებას.	ბგერები, უმეტესწილად, სწორია; მახვილი, ინტონაცია და რიტმი, უმეტეს შემთხვევაში, თანმიმდევრულია.
2	<u>ლაპარაკობს საშუალოდ:</u> ლაპარაკი ზოგ შემთხვევაში, მოკლე, წყვეტილი და/ან არალოგიკურია. არგუმენტები სუსტია. ფრაზებს იმეორებს. დროს სრულად არ იყენებს.	ლექსიკა ერთფეროვანი და, ძირითადად, მარტივია. ხშირია სიტყვების არაადეკვატურად გამოყენების შემთხვევები.	მონაცემებით იყენებს მარტივ და საშუალო სირთულის გრამატიკულ სტრუქტურებს; გრამატიკულმა შეცდომებმა შეიძლება ხელი შეუშალოს აზრის გაგებას.	ბგერები, მახვილი და წარმოთქმის სხვა ელემენტები, უმეტესწილად, არ არის სწორი.
1	<u>ლაპარაკობს ცუდად:</u> დაზეპირებული ფრაზებით. პასუხი, უმეტესწილად, მოკლე, წყვეტილი, გაუგებარი და/ან არალოგიკურია. პასუხი არ არის არგუმენტირებული. დროს სრულად არ იყენებს.	ლექსიკა მეტად ერთფეროვანი, მარტივი და/ან არაადეკვატურია.	იყენებს მარტივ და/ან ერთფეროვან გრამატიკულ სტრუქტურებს; გრამატიკული შეცდომები, უმეტესწილად, ხელს უშლის აზრის გაგებას.	წარმოთქმის შეცდომები სისტემურია, რაც ხელს უშლის აზრის გაგებას.
0	<u>ლაპარაკობს გაუგებრად;</u> ან ლაპარაკობს სხვა თემაზე ან დუმს.	სახეზეა შეუსაბამო ლექსიკა.	სახეზეა ერთმანეთთან დაუკავშირებელი და შეუსაბამო სიტყვები.	სწორად არ იყენებს წარმოთქმის არც ერთ ელემენტს.

Production orale

Introduction

Partie 1

Répondez à deux questions portant sur vos goûts et vos habitudes.

Vous avez 10 secondes de réflexion.

Vous avez 30 secondes pour répondre.

Parlez après le signal sonore.

Question numéro 1 : Quels lieux de votre ville ou village aimez-vous le plus et pourquoi ?

Question numéro 2 : Quel est votre film préféré et pourquoi ?

Partie 2

Décrivez un des membres de votre famille avec qui vous aimez passer du temps.

Vous devez dire :

- Qui c'est.
- Pourquoi vous aimez passer du temps avec cette personne.
- Qu'est-ce que vous aimez faire avec cette personne.
- Ajoutez toutes les informations que vous trouvez importantes.

Vous avez 1 minute de réflexion, vous pouvez prendre des notes.

Vous avez 2 minutes pour répondre.

Parlez après le signal sonore.

Partie 3

Vous allez écouter deux situations. Exprimez votre opinion argumentée sur les questions posées. Vous avez 30 secondes de réflexion et 1 minute pour donner votre opinion. Parlez après le signal sonore.

Situation 1 : Votre ami Guiorgui est étudiant en troisième année. On lui a proposé un travail dans une compagnie de construction. Il aimerait continuer ses études et aussi travailler, mais il n'a pas assez de temps pour faire les deux. Il a du mal à décider. Qu'est-ce que vous lui conseillez et pourquoi ?

Situation 2 : C'est bientôt l'anniversaire de votre frère. Vos parents veulent lui faire un cadeau commun. Votre mère veut lui offrir un ordinateur portable et votre père voudrait lui acheter des billets pour la finale de la coupe du monde de football. Vos parents n'arrivent pas à se décider. Qu'est-ce que vous leur conseillez et pourquoi ?

პასუხების მონიშვნის ინსტრუქცია

პასუხების მონიშვნისას

- პასუხების ფურცელზე მოძებნეთ დავალების შესაბამისი ნომერი.
- თქვენ მიერ არჩეული პასუხი აღნიშნეთ X ნიშნით. მაგალითად, თუკი მე-3 საკითხის პასუხად აირჩიეთ B პასუხის ვარიანტი, მაშინ, პასუხების ფურცელზე უნდა მოძებნოთ მე-3 საკითხის დავალების რიგი და ამ რიგში, პასუხის (B) სვეტის შესატყვის უჯრაში დასვათ X ნიშანი. (იხ. ნიმუში).

გაითვალისწინეთ:

- თქვენ მიერ არჩეული პასუხის სწორად მონიშვნის ერთადერთი გზა სათანადო უჯრაში X ნიშნის დასმაა.
- დასაშვებია, რომ X ნიშანი გამოსცდეს თეთრ უჯრას (იხ. ნიმუში), მაგრამ იგი არ უნდა იყოს უჯრაზე მოკლე.
- თითოეული საკითხის შესაბამის რიგში უნდა მონიშნოთ მხოლოდ ერთი პასუხი, ანუ მხოლოდ ერთ უჯრაში დასვით X ნიშანი. თუ რიგში ერთზე მეტ X ნიშანს დასვამთ, ამ საკითხის არც ერთი პასუხი არ ჩაითვლება სწორად.
- თუ გსურთ პასუხების ფურცელზე მონიშნული პასუხის გასწორება, მთლიანად გააფერადეთ უჯრა, რომელშიც დასვით X ნიშანი, და შემდეგ მონიშნეთ პასუხის ახალი ვარიანტი (დასვით X ნიშანი ახალ უჯრაში). ელექტრონული პროგრამა არჩეულ პასუხად მხოლოდ X ნიშნიან უჯრას აღიქვამს (იხ. ნიმუში, საკითხი 2 და 3).
- შეუძლებელია ხელმეორედ აირჩიოთ ის პასუხი, რომელიც გადასწორეთ. (ანუ ის პასუხი, რომლის შესაბამისი უჯრა უკვე მთლიანად გააფერადეთ.) ამიტომ გადასწორების წინ დაფიქრება გმარდებთ.

	A	B	C	D	E	F
1	<input type="checkbox"/>					
2	<input type="checkbox"/>	■	✗	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	<input type="checkbox"/>	✗	<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	✗	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

პასუხის ჩაწერისას:

- პასუხების ფურცელზე, დავალების შესაბამისი ნომრის გასწრივ სპეციალურად გამოყოფილ ადგილას, ჩაწერეთ თქვენი პასუხი.
- შესაძლებელია პასუხის გადასწორება (არასწორი პასუხის გადახაზვა და გვერდზე სწორი პასუხის დაწერა).
- თქვენი პასუხი არ უნდა გასცდეს დავალებისათვის გამოყოფილ არეს.

საგამოცდო ტესტის ნიმუში

ფრანგული ენა

ტესტის შესასრულებლად გეძლევათ 4 საათი.

EXERCICE 1 Compréhension orale

Vous allez entendre l'interview avec Belmondo. Complétez les affirmations qui en sont tirées par les éléments qui manquent (un pour chacune d'elles). Vous écoutez l'enregistrement 2 fois puis vous ferez le devoir ci-dessous.

1. Tout le monde sait dans le milieu artistique que Belmondo n'aime pas porter de _____.
2. Selon l'interview Belmondo n'a jamais eu de problèmes avec _____.
3. Un musée dédié au père de Belmondo est inauguré à _____.
4. Pendant les tournages Belmondo _____ avec filet.
5. Belmondo est le plus ému quand il joue sur une scène de _____.
6. Belmondo pense qu'un acteur a besoin de _____
7. Belmondo dit que _____ n'a jamais compté pour lui.
8. La fille de Belmondo Stella aura _____ ans bientôt.
9. Belmondo va au festival de Cannes parce qu'il pourra y retrouver ses _____.
10. Après sa maladie Belmondo mène une vie normale et va quotidiennement au _____ ..
11. Belmondo dit que Barbara _____ poliment de lui.
12. Barbara ira au _____ de Cannes avec Belmondo.

EXERCICE 2 Compréhension orale

Vous allez entendre 2 fois l'enregistrement. Associez les 4 témoignages des personnes aux affirmations correspondantes. Attention il y a deux affirmations intruses.

Vous aurez 30 secondes pour lire les questions.

Vous aurez 30 secondes entre les 2 écoutes.

- A. On fait souvent des sondages sur la délinquance selon l'origine ethnique
- B. Les Français ont des problèmes dans leur propre pays.
- C. Il faut que le gouvernement français prenne des mesures pour empêcher les étrangers à entrer en France.
- D. Chaque personne agit selon sa propre volonté et la couleur de peau n'y est pour rien
- E. Les sondages sur les sans-papiers sont efficaces.
- F. Les étrangers n'habitent pas à Marseille.

1. Première personne	A	B	C	D	E	F
2. Deuxième personne	A	B	C	D	E	F
3. Troisième personne	A	B	C	D	E	F
4. Quatrième personne	A	B	C	D	E	F

EXERCICE 3 Compréhension écrite

Dans le texte ci-dessous 6 phrases sont omises. Complétez le texte par les phrases que vous choisirez dans la liste donnée (A-H).

Attention, il y a deux phrases intrus !

Mon amour de jeunesse

J'ai rencontré mon mari, Jean, quand j'avais 16 ans et lui en avait 18. Nous nous aimions d'un amour tellement intense et passionné que nos parents respectifs ont pris peur. Pour les uns, c'était : «Fais d'abord ton service militaire ! », pour les autres : «Passe d'abord ton bac!». (1) Je me suis mariée une première fois à l'âge de 18 ans avec "le premier homme qui passait", et lui, il s'est marié à 20 ans avec une de ses relations qui s'est retrouvée enceinte. Nous sommes restés mariés chacun de notre côté pendant six très longues années pendant lesquelles nous n'avons fait que penser à l'autre...Un jour j'ai reçu un appel. C'était lui, Jean. (2)Pourtant, alors qu'il ne cherchait qu'à prendre de mes nouvelles, je lui ai répondu sèchement que tout allait bien dans ma vie. Mes relations avec mon mari d'alors n'étaient pas au beau fixe, loin de là ! (3)J'ai donc quitté l'homme avec qui je vivais et je suis retourné "chez papa", afin de faire le point.

Dans cette mise au point, il y avait un point d'interrogation : mon amour de jeunesse. Où en étais-je ? Avais-je fait le deuil ou pas ? (4)Elle m'a gentiment donné ses coordonnées. Je l'ai appelé, je lui ai dit que j'étais dans la même ville que lui et que je souhaitais le rencontrer. Il a accepté... Cela se passait il y a maintenant 15 ans. Depuis ce soir où nous nous sommes revus, nous ne nous sommes plus quittés... Jamais. (5) C'est-à-dire que nous sommes toujours autant amoureux l'un de l'autre, le temps passant :"encore plus qu'hier et bien moins que demain"! Je souhaite que ce témoignage rassure tous ces jeunes à qui l'on dit : « Tu es trop jeune pour savoir ce qu'est l'amour ! ». (6)On le sait, on le sent.

- A. Nous vivons toujours aujourd'hui la même passion amoureuse.
- B. Je ne la revois plus.
- C. Le fait de l'entendre a balayé les six dernières années.
- D. Afin d'en avoir le cœur net, j'ai pris mon courage à deux mains et j'ai appelé sa mère.
- E. Conclusion, nous nous sommes séparés un peu malgré nous.
- F. Je pense que chacun reconnaît son âme sœur quand elle se présente.
- G. L'indifférence est la pire des choses.
- H. Néanmoins, cet appel m'a donné l'élan nécessaire pour mettre fin à une relation sans issue.

EXERCICE 4 Compréhension écrite

Complétez le texte par les mots que vous aurez formés à partir des vocables mis entre parenthèses. Une phrase est déjà complétée à titre d'exemple.

Enfant agressif

L'agressivité est *relativement* (0.relation) fréquente chez les petits, elle se développe beaucoup au moment de l'entrée en maternelle. Les jeunes enfants peuvent alors (1.morsure), frapper, bref être violents ! Pour quelles raisons l'enfant peut être agressif ? Les raisons sont..... (2.multiplication). Il s'agit souvent d'un enfant qui n'a pas assez d'attention de la part de ses parents, il se montrera alors agressif pour se faire remarquer. Si votre enfant assiste à de nombreuses disputes entre vous et votre (3.conjugal), il peut aussi imiter votre comportement considérant que son attitude est normale puisque ses parents sont des modèles pour lui. L'agressivité est souvent une réponse à une peur, celle d'être attaqué sur son propre (4.terre). La venue d'un petit frère ou d'une petite sœur peut être (5.vivre) comme quelque chose de très angoissant pour l'enfant et peut engendrer une agressivité. Elle peut venir aussi d'un manque de (6.confier). L'enfant qui était timide tout petit ou qui se sent mal à l'aise aura tendance à être agressif pour se protéger. Il s'agit donc d'un mal-être assez profond dont il faut tenir compte. Comment (7.intervention)? Dites-lui d'un ton calme que vous n'êtes pas content de son comportement. Essayez de comprendre les raisons de son agressivité. Parler peut l'amener à être rassuré sur ce qui l'inquiète (8. vrai), faites-lui faire du sport ou une activité artistique. Et puis surtout, n'hésitez pas à en parler à un pédopsychiatre qui vous aidera à débloquer la situation.

EXERCICE 5 Compréhension écrite

Lisez le texte divisé en 6 paragraphes.

Lisez les affirmations suivantes et indiquez dans le tableau qui suit si elles sont vraies ou fausses.

Justifiez votre réponse en indiquant le paragraphe correspondant.

Les rythmes scolaires

1. La question des rythmes scolaires est au cœur des préoccupations de nombreux Français. Les évolutions profondes de notre société ont transformé les attentes et les pratiques familiales : l'augmentation du temps de congés annuels, la réduction de la semaine de travail etc. Le calendrier scolaire s'est jusqu'ici adapté par aménagements successifs. La journée de l'élcolier français est devenue l'une des plus lourdes d'Europe. L'organisation des activités d'enseignement, au fil de la journée, est pointée du doigt par des spécialistes de l'enfance et de l'éducation : fatigue, stress, baisse de vigilance sont souvent dénoncés.

2. Actuellement, le temps scolaire est régi par des principes nationaux qui déterminent notamment le nombre de semaines de travail. Des aménagements du temps scolaire peuvent être mis en place localement, dans le respect de ces principes généraux.

L'année scolaire comporte 36 semaines au moins réparties en cinq périodes de travail, de durée comparable, séparées par quatre périodes de vacances des classes. Les aménagements du temps scolaire doivent respecter ces principes. Un calendrier scolaire national est arrêté par le ministre de l'Éducation nationale pour une période de trois années.

3. La Conférence nationale sur les rythmes scolaires a été installée par Luc Chatel, ministre chargé de l'éducation nationale, pour mener une réflexion globale sur les rythmes scolaires. Cette conférence avait pour but d'aborder la question de l'équilibre entre le temps de l'école, le temps de repos, les vacances, les activités sportives et culturelles. Le comité de pilotage a travaillé pendant un an sur des propositions pour l'amélioration des conditions de vie et d'apprentissages des élèves. Suite à une large consultation, le comité de pilotage a remis un rapport d'orientation au ministre le lundi 4 juillet 2011. La réflexion s'est appuyée sur l'expérimentation d'un nouveau rythme dans 100 collèges et lycées. Une série de propositions d'évolution des rythmes scolaires a été formulée. Une réforme globale est envisagée pour la rentrée 2013.

4. Le rapport en question préconise un calendrier scolaire plus respectueux de l'enfant et de l'adolescent. Dix propositions ont été faites au ministre. Si les propositions de la Conférence sont retenues, les élèves passeront désormais sept heures au moins, dans leur établissement et 8 h 30 pour ceux qui ne rentrent pas déjeuner chez eux. Le rapport détermine des heures d'entrée et de sortie des établissements, fixes et régulières. La journée commencerait à 8 h 30 et se terminerait à 17 heures. Elle serait plus longue mais moins chargée. Les cours le matin, activités sportives et culturelles l'après-midi.

5. Le rapport prévoit également un raccourcissement des vacances d'été et un retour à la semaine de quatre jours et demi. Les journées de cours, moins nombreuses qu'ailleurs en Europe, pour assouplir ce rythme infernal. L'année pourrait s'allonger de 36 à 38 semaines. Le rapport propose de la séparer en 5 périodes d'enseignement d'une durée comprise entre 7 et 8 semaines. Dans l'année seraient distribuées 8 semaines de petites vacances réparties en 4 périodes de 2 semaines. Les vacances d'été seraient réduites à 6 semaines.

6. La première proposition, celle du raccourcissement des vacances d'été, est aussi celle qui fait le plus consensus. Selon le ministre, elle pourrait voir le jour dès l'été 2014.

Reste qu'il est impossible de contenter toutes les parties. Parents, enseignants et industrie du tourisme ont des intérêts divergents. Le secteur du tourisme craint une hausse des prix des locations estivales. Une partie des enseignants risque fort de se montrer réfractaire.

Sur le deuxième point du rapport, celui du retour à la semaine de quatre jours et demi, les faits sont têtus : parents et professeurs désirent garder la semaine de quatre jours.

		vrai	faux	Paragraphe N
0	En France il est possible d'aménager le temps scolaire selon les principes élaborés localement.		✓	2
1	La Conférence nationale sur les rythmes scolaires a été organisée dans le but de rallonger le temps d'activité à l'école.			
2	Selon les nouvelles propositions, la durée de la journée des classes augmente.			
3	Toutes les parties concernées sont satisfaites des changements prévus par la réforme.			
4	La question de la réforme des rythmes scolaires est mise dans l'ordre du jour à cause des changements de la vie sociale.			
5	Les propositions du rapport prévoient à l'école l'allégement de la matinée par rapport à l'après midi.			
6	Selon le rapport, les élèves français passeront à l'école moins de jours par semaine que d'autres élèves européens.			
7	Dans la gestion de leur temps de travail les écoles françaises se soumettent à des principes nationaux.			
8	Les propositions du comité de pilotage se sont basées sur le projet pilote mis au point dans certains établissements scolaires.			

EXERCICE 6 Production écrite

En Géorgie, pour être professeur certifié, il faut passer deux examens. Mais tout le monde n'est pas d'accord avec cette réalité. Qu'en pensez-vous ? Donnez votre avis argumenté. (180 mots au minimum)

Copiez votre essai sur la feuille séparée de réponses.

EXERCICE 7 Correction de fautes

Dans le texte ci-dessous certaines lignes sont correctement écrites, d'autres contiennent des fautes. Lisez attentivement chacune d'elles, soulignez les fautes, donnez des formes corrigées à côté de la ligne correspondante et indiquez la nature de fautes sur la même ligne (Exemple 00.). En cas d'absence de fautes sur la ligne mettez le signe ✓ (Exemple 0).

		Forme correcte	Type de faute
0	Je voudrais vous raconter ma petite histoire et dévoiler un secret. Alors	0. ✓	0. _____
0	comment je suis devenue musicienne ? Comme vous le savez bien tous	0.) <u>tout</u>	0. <u>pron</u>
1	commence dans l'enfance. C'était aussi mon cas. Dans la famille de	1. _____	1. _____
2	ma mère, tout le monde jouait à un instrument. Le soir on se réunissait	2. _____	2. _____
3	et interprétrait nos chansons préférés c'est à ce moment là que je suis	3. _____	3. _____
4	tombée amoureuse de la chanson. Plus tard quand j'ai eu 11 ans, pour	4. _____	4. _____
5	mon anniversaire, mes parents m'ont offert une guitare et ma mère m'a	5. _____	5. _____
6	enseigné les premiers accords que je me souviendrai toujours. J'ai	6. _____	6. _____
7	grandi en écoutant sur le tourne-disque de la maison des célèbres	7. _____	7. _____
8	vedettes de l'époque. Une fois quand j'avais 7 ans, on a demandé à	8. _____	8. _____
9	l'école qui peut chanter une chanson pour la fête des mères. J'ai levé le	9. _____	9. _____
10	doigt et je suis allée chanter la chanson que mes cousines m'ont	10. _____	10. _____
11	apprise c'était sur le rendez-vous manqué des amoureux. La prof m'a	11. _____	11. _____
12	dit : Tu as une jolie voix, mais ce chanson, ce n'était pas une chanson	12. _____	12. _____
	pour la fête des mères ... Depuis, je chante toujours...		
		Anne	

Prép – préposition – არასწორი წინდებული

მაგ : A la Géorgie il y a 5 000 000 d'habitants. (En)

Adv – Adverbe de manière – კითარების ზმნიზედა

მაგ : je suis parti précipitement (précipitamment)

Rec. – réction – ზმნის არასწორი შეერთება პირდაპირ ან ირიბ დამატებასთან

მაგ : Je pense de toi. (penser à)

Conj. – conjonction – არასწორი კავშირი

მაგ : C'est un résultat que je suis satisfait. (dont)

Nég. – négation – არასწორი უარყოფითი ფორმა

მაგ : Je ne connais pas personne dans le voisinage. (personne)

Infin. – infinitif – არასწორი ინფინიტივი

მაგ : Il va allé à la campagne. (aller)

Acc.p.p. – accord du participe passé – მიმღეობის არასწორი შეთანხმება

მაგ : Elle est sorti dans la cour. (sortie)

Mode – არასწორი ქილო

მაგ : Nous voulons que la paix est sur la Terre. (soit)

Pron – pronom – არასწორი ნაცვალსახელი

მაგ : Les parents de Pierre sont à l'étranger, il pense souvent à leur. (eux)

Adj. - adjetif – არასწორი ზედსართავი

მაგ : Mon cousin est blonde. (blond)

Nom – არასწორი არსებითი სახელი

მაგ : Les journals sont vendus dans les kiosques. (journaux)

Art – article – არასწორი არტიკლი

მაგ : Nous avons mangé la salade. (de la)

FV – forme verbale – არასწორი ზმნური ფორმა

მაგ : Ils finissent leur devoir. (finissent)

Pron pers – pronom personnel – არასწორი პირის ნაცვალსახელი

მაგ : Il le parle. (lui)

Pron poss – pronom possessif – არასწორი კუთვნილებითი ნაცვალსახელი

მაგ : Notre maison est ancienne le sien est moderne. (la sienne)

Pron dém – pronom démonstratif – არასწორი ჩვენებითი ნაცვალსახელი

მაგ : Mon chien est doux celle de mon ami est méchant. (celui)

Pron inter – pronom interrogatif – არასწორი კითხვითი ნაცვალსახელი

მაგ : On regarde que. (quoi)

Adj. poss - adjetif possessif – არასწორი კუთვნილებითი ზედსართავი

მაგ : Ma amie Marie est française. (mon)

Adj qual – adjetif qualificatif – არასწორი თვისებითი ზედსართავი

მაგ : L'été dernier était sèche. (sec)

Adj ind – adjetif indéfini – არასწორი განუსაზღვრული ზედსართავი

მაგ : Chacun matin je lis des journaux. (chaque)

Adj dém. – adjetif démonstratif – არასწორი ჩვენებითი ზედსართავი

მაგ : Cette homme est sportif. (cet)

Adj inter – Adjectif interrogatif – არასწორი კითხვითი ზედსართავი

მაგ : Quel robe porte Anne?. (quelle)

EXERCICE 8 Prononciation

Identifiez les [a] [ɑ] et les [y] [u] dans les mots ci-dessous
Entourez la bonne réponse A ou B.

[a] [ɑ]

- | | | |
|-----------|---|---|
| 1. place | A | B |
| 2. phase | A | B |
| 3. jazz | A | B |
| 4. casque | A | B |
| 5. gaz | A | B |

[y] [u]

- | | | |
|---------------|---|---|
| 6. rugby | A | B |
| 7. bureau | A | B |
| 8. blouse | A | B |
| 9. minute | A | B |
| 10. pantoufle | A | B |

EXERCICE 9 Méthodologie appliquée

Faites correspondre les activités de classe citées (1-5) aux objectifs donnés (A-G).
Attention il y a 2 objectifs intrus !

Activités	Objectifs
<ol style="list-style-type: none">1. Le professeur demande aux élèves de lire les phrases et de mettre les verbes entre parenthèses à l'indicatif ou au subjonctif.2. Le professeur fait marcher le magnétophone et demande aux élèves de répéter automatiquement des mots et des phrases enregistrés.3. Le professeur demande aux élèves de travailler à deux et de parler entre eux de leur écrivain préféré.4. Le professeur divise la classe en deux. Les élèves du premier groupe parlent des avantages de l'ordinateur, tandis que ceux du deuxième soulignent ses inconvénients. Tout le monde doit argumenter son avis.5. Le professeur demande aux élèves d'échanger leurs cahiers et de corriger entre eux les exercices déjà faits en utilisant une grille d'évaluation.	<p>A. Cette activité fait développer chez l'élève la capacité de jugement argumentatif.</p> <p>B. Cette activité fait exercer les élèves sur le vocabulaire.</p> <p>C. Au moyen de cet exercice les élèves travaillent sur la prononciation.</p> <p>D. Grâce à cette activité les élèves travaillent sur des structures grammaticales concrètes.</p> <p>E. Cette activité fait développer généralement chez l'élève la capacité de l'expression orale.</p> <p>F. Cette activité fait développer chez des élèves la capacité de corriger les fautes entre eux.</p> <p>G. Cette activité fait développer chez l'élève la capacité de travail autonome.</p>

EXERCICE 10 Méthodologie appliquée

Faites correspondre les consignes des exercices (1-6) aux objectifs (A-D). Attention, un objectif peut correspondre à plusieurs consignes !

- A. Travail sur la grammaire
- B. Travail sur le lexique
- C. Travail sur la production
- D. Travail sur la réception

1.
Lisez le début du texte, puis inventez et écrivez la suite de cette histoire.

Le matin je me suis réveillé(e) tôt.....
.....

2.
Associez les adjectifs de la liste gauche à leurs antonymes de la liste droite:

cher	maigre
gros	triste
rond	bon marché
joyeux	carré

3.
Mettez les adjectifs entre parenthèses au comparatif de supériorité, d'infériorité ou d'égalité.

En hiver, les nuits sont _____ que les jours. (+long)
La voiture est _____ que le TGV. (- rapide)
L'eau est _____ que la nourriture. (= nécessaire)

4.
Trouvez les participes passés des verbes ci-dessous :

avoir-
être-
savoir-

5.
Parmi les trois mots entre parenthèses lequel correspond à la proposition ci-dessous ? Soulignez le bon choix.

On n'y voit rien. Il y a du (brouillard/soleil/verglas).

6.
Lisez le texte et intitulez-le:

Maman a trouvé une tortue dans notre cour il y a deux ans. Nous l'avons appelée Samy. Actuellement Samy vit sur notre balcon. Les enfants de nos voisins viennent souvent chez nous pour la voir.

EXERCICE 11 Méthodologie appliquée

De quels supports supplémentaires doit se servir le professeur de français, pour atteindre à un objectif concret?

Faites correspondre les objectifs du professeur cités (1-5) aux supports supplémentaires donnés (A-G).

Attention il y a 2 supports supplémentaires intrus !

Objectifs du professeur	Supports supplémentaires
<ol style="list-style-type: none">1. Je voudrais que mes élèves trouvent, eux même, l'équivalent de tel ou tel mot français en leur langue maternelle.2. Je travaille dans une classe CP. Pendant mon travail quotidien, j'ai recours à un vocabulaire simple, j'ai peur d'oublier la langue et j'aimerais rester en forme.3. Je voudrais en savoir plus sur l'utilisation du subjonctif.4. Je voudrais que mes élèves fassent correspondre de nouveaux mots à des images. A mon avis cela les aidera à mieux mémoriser le vocabulaire.5. Je voudrais connaître de nouvelles expériences concernant le métier du professeur qui ont lieu dans d'autres pays. Par exemple utilisation de nouveaux supports pédagogiques etc.	<p>A. Manuel de grammaire.</p> <p>B. Dictionnaire unilingue.</p> <p>C. Journal mensuel pédagogique disponible sur internet.</p> <p>D. Dictionnaire bilingue.</p> <p>E. Recueil d'exercices.</p> <p>F. Littérature moderne.</p> <p>G. Dictionnaire imagé.</p>

EXERCICE 12 Méthodologie appliquée

Quel est l'objectif prioritaire du professeur quand il fait travailler les élèves sur les exercices ci-dessous ? Choisissez la bonne réponse entre A, B, C, D.

12.1. Travaillez en petits groupes. Mettez-vous d'accord sur les trois arguments qui prouveraient que la vie est meilleure à la campagne que dans la ville. Après, comparez vos arguments à ceux des autres groupes et mettez-vous d'accord sur les trois arguments communs pour toute la classe.

- A. production orale
- B. prononciation
- C. grammaire
- D. vocabulaire

12.2. Lisez le texte où il s'agit des sites internet de musique les plus populaires. Soulignez les noms des musiciens qui ont obtenu plus de deux prix internationaux à des festivals de musique l'année dernière.

- A. vocabulaire
- B. prononciation
- C. compréhension écrite globale
- D. compréhension écrite détaillée

12.3. Associez les mots suivants à leurs équivalents géorgiens, ensuite travaillez à deux et comparez vos réponses à celles de votre voisin. En cas de divergences, consultez le dictionnaire.

- A. production orale
- B. vocabulaire
- C. travail indépendant
- D. débattre

12.4. Vous avez une minute pour trouver dans votre classe une personne qui parle trois langues étrangères. Notez le nom de cet élève et comparez-le avec ceux, trouvés par vos amis.

- A. production écrite
- B. vocabulaire
- C. poser une question
- D. compréhension écrite détaillée

EXERCICE 13 Méthodologie appliquée

Vos élèves de septième classe ont le problème de comprendre le fonctionnement de l'imparfait de l'indicatif, ils l'utilisent souvent à la place du passé composé. Ils n'arrivent pas à distinguer par ex. « Quand il a eu 20 ans, il est parti pour la France. » de « Quand il avait 20 ans il est parti pour Paris. A quelle activité auriez-vous recours pour résoudre ce problème ? Décrivez l'activité en utilisant au moins un argument pour la justifier.

1. Description de l'activité

2. Argument

EXERCICE 14 Méthodologie appliquée

L'exercice ci-dessous est tiré d'un manuel de français. Quels sont les deux objectifs qu'on peut en dégager ?

Lisez le texte sur le grand savant français Louis Pasteur. Quel titre pourriez-vous donner à ce texte ? Cochez la bonne version parmi les quatre qui vous sont présentées. Vous avez 2 minutes pour faire l'exercice.

Objectif 1 _____

Objectif 2 _____

EXERCICE 15 Méthodologie appliquée

Les manuels scolaires ont souvent recours à des textes authentiques tirés de la littérature. Mentionnez deux côtés positifs et deux côtés négatifs d'un tel exercice.

Côtés positifs

1. _____

2. _____

Côtés négatifs

3. _____

4. _____

ტესტის პასუხები / Corrigés

Exercice 1: 1.smoking 2.l'amitié 3.Delon 4.travaille 5.théâtre 6.modèle 7.l'argent 8.huit 9.amis/camarades 10.cinéma 11.s'occupe 12.festival

Exercice 2: 1.B 2.D 3.A 4.C

Exercice 3 : 1.E 2.C 3.H 4.D 5.A 6.F

Exercice 4 : 1.mordre 2.multiples 3.conjoint 4.territoire /terrain 5.vécue 6.confiance 7.intervenir 8.vraiment

Exercice 5 : 1.F/ 3 2.V/4 3.F/6 4.V/1 5.F/4 6.V/5 7.V/2 8.V/3

Exercice 7 : 1.✓ 2.d'/prép 3.préférées/adj 4.amoureuse/adj 5.✓ 6.dont/pron. Rel 7.de/art 8.✓ 9.porrait/pouvait/ FV 10.✓ 11.✓ 12.cette/adj.dém

Exercice 8 : 1.A 2.B 3.A 4.A 5.B 6.A 7.A 8.B 9.A 10.B

პასუხები მეთოდიკის ნაწილისთვის

Exercice 9 : 1.D 2.C 3.E 4.A 5.F

Exercice 10 : 1.C 2. B 3.A 4.A 5.B 6.D

Exercice 11 : 1.D 2.F 3.A 4.G 5.C

Exercice 12 : 12.1.A 12.2.D 12.3.B 12.4.C

Exercice 13

1. Description de l'activité (exemple)

Le professeur explique aux élèves que pour raconter une histoire, ils peuvent donner des informations sur la situation, sur les évènements, les actions... Pour évoquer les situations, on emploie l'imparfait, pour évoquer les évènements – le passé composé. Puis il leur propose d'imaginer un récit où ils utiliseraient l'imparfait et le passé composé.

2. Argument

*Cette activité offre aux élèves la possibilité de travailler une fois de plus sur l'imparfait et le passé composé, afin de pouvoir connaître la différence dans leur emploi.
(ou autre réponse possible)*

Exercice 14

Les objectifs :

1. *Le développement de la capacité de la compréhension globale de l'écrit.*
2. *Le développement de la capacité de lecture rapide/ bien gérer son temps*

(ou autre réponse possible)

Exercice 15

Côtés positifs :

1. *Cet exercice permet de connaître toute une époque où se situe l'action de l'extrait littéraire cité.*
2. *Ce même exercice sert à l'enrichissement du vocabulaire de l'élève.*

(ou autre réponse possible)

Côtés négatifs :

3. *Certaines œuvres littéraires sont difficiles à comprendre pour l'élève.*
4. *Très souvent, elles ne représentent pas le même intérêt pour tout le monde.*

(ou autre réponse possible)

Բանահյերօն Ծյովական մռամբենօն գազալյանցիսատցօն

Transcription des enregistrements

Exercice 1

Le festival de Cannes rend hommage à Belmondo qui a 78 ans. A cette occasion un journaliste du Figaro lui pose des questions

Le journaliste - N'est-ce pas un peu tardif, cet hommage du Festival de Cannes ?

Belmondo - Non. Je n'ai jamais refusé d'aller au festival mais je n'ai pas non plus été invité à une soirée spéciale. Cela dit, il n'est jamais trop tard pour bien faire.

Le journaliste - Pourtant, vous n'aimez pas les hommages, encore moins les prix, que ce soit aux Césars ou à Cannes. Pour plaisanter, Louis Malle a dit un jour: «Jean-Paul Belmondo n'est pas venu aux Césars parce qu'il n'a pas de smoking.» Allez-vous finalement en porter un?

Belmondo - Effectivement, je n'aime pas m'habiller en smoking, c'est pourquoi j'envisage d'arriver tout nu...

Le journaliste. - Êtes-vous toujours en contact avec vos amis Jean-Pierre Marielle, Claude Brasseur, Jean Rochefort ?

Belmondo - Bien entendu, tout particulièrement avec ces trois anciens complices du conservatoire et aussi quelques autres. L'amitié a toujours eu une très grande importance pour moi.

Le journaliste - Comment voyez-vous aujourd'hui la rivalité avec Alain Delon que l'on vous a longtemps prêtée?

Belmondo - Il n'y a jamais eu de rivalité entre Delon et moi. Nous n'avons jamais été fâchés. Il y a eu tout au plus quelques brouilles passagères, comme il y en a dans tous les ménages (rires). Alain a toujours été présent dans les moments importants de ma vie. Il était là, à l'automne dernier, pour l'inauguration du musée consacré à l'œuvre de mon père, à Boulogne-Billancourt. J'ai été très touché par sa venue. J'ai été moi-même ravi de me rendre à la première de sa pièce, Une journée ordinaire, qu'il a jouée avec sa fille Anouchka.

Le journaliste - Vous êtes considéré comme un acteur qui a travaillé sans filet. Est-ce toujours votre conception du métier ?

Belmondo - Je n'ai jamais travaillé sans filet. Tout au contraire, chacun de mes films a été réalisé avec le plus grand soin et avec une préparation minutieuse. Je crois pouvoir dire que j'ai toujours agi ainsi de mon premier à mon dernier film.

Le journaliste - Le théâtre vous a-t-il donné vos plus belles émotions avec des succès populaires comme Kean et Cyrano de Bergerac ?

Belmondo - Bien entendu, le théâtre reste ma plus grande émotion. Ce contact avec le public est vraiment quelque chose d'inestimable. Je me souviens ainsi tout particulièrement de la dernière représentation de Kean, lorsque tout le public s'est mis debout et a chanté: «Ce n'est qu'un au revoir.» Des moments comme celui-ci n'ont pas de prix.

Le journaliste - Pour beaucoup d'acteurs, Jean Dujardin entre autre, vous êtes un modèle. Cela vous flatte-t-il?

Belmondo - Bien sûr. Moi-même, j'admirais beaucoup le talent de Pierre Brasseur, Jules Berry et Jean Gabin. Non pas que je me prenne pour ceux-là, mais c'est pour dire que, dans le métier, on a souvent besoin de modèles.

Le journaliste - Votre itinéraire a-t-il été celui d'un enfant gâté ?

Belmondo - Je ne crois pas. Tout d'abord, je dois dire que je n'ai jamais travaillé pour l'argent. Ce qui comptait avant tout pour moi c'était de me faire plaisir, de travailler avec des personnes de qualité et de tout faire pour que le public puisse passer de bons moments avec de bons films.

Le journaliste - La présence de votre fille Stella vous aide-t-elle à être plus combatif, plus optimiste dans votre vie quotidienne?

Belmondo - Je n'ai pas envie de me tourner vers le passé, mais, tout au contraire, de croire en l'avenir et, précisément, grâce à elle. Stella aura huit ans au mois d'août prochain. Ce n'est pas parce que je suis le père, mais je dois dire qu'elle est aussi belle qu'intelligente. Je connais avec elle de grands moments de bonheur, et je souhaite avoir ma fille avec moi le plus possible.

Le journaliste - Jean-Paul Belmondo, vous ne courez pas après les honneurs et pourtant vous acceptez l'invitation du Festival de Cannes...

Belmondo - Les hommages ont un côté solennel qui m'embête. Je considère que seul le public est habilité à me récompenser et, de ce côté-là, j'ai eu beaucoup de chance. Pour le Festival de Cannes, c'est différent ; il s'agit d'un hommage pour l'ensemble de ma carrière. Je prends cette soirée comme une fête qui me permettra de retrouver mes amis, dont mes camarades du Conservatoire, Rochefort, Rich, Françoise Fabian, Vernier, Marielle....

Le journaliste - À quoi ressemble votre quotidien aujourd'hui ?

Belmondo - Je voyage beaucoup, j'adore le soleil... Malgré mon petit handicap, je ne tiens pas en place ! Mon chien, Corail, me suit quand je déjeune avec mes amis, je fais du sport à la maison et je vais presque tous les jours au cinéma. Je vois mes enfants et mes petits-enfants le plus souvent possible, en particulier Stella.

Le journaliste - Où en est votre histoire d'amour avec Barbara Gandolfi ?

Belmondo - Nous nous voyons très régulièrement. Elle est très séduisante, attachante et c'est une femme qui s'amuse de tout et qui a l'esprit toujours en éveil... Ce sont des qualités rares ! Elle s'occupe très gentiment de moi et, n'en déplaise à certains, nous passons de très bons moments ensemble.

Le journaliste - Votre liaison fait beaucoup parler...

Belmondo - J'ai très mal pris le « feuilleton » de l'été dernier, car je lisais des choses fausses et c'était pénible ! J'avais simplement envie de répondre : « C'est ma vie, je suis heureux, mêlez-vous de ce qui vous regarde ! ». Barbara se rendra au Festival de Cannes avec moi et j'en suis ravi.

Exercice 2

Le problème de délinquance préoccupe la société française d'aujourd'hui. En effet les statistiques sont choquantes. Les gens s'expriment sur ce problème.

I personne :

Le taux de délinquance, d'assassinat a augmenté de façon spectaculaire en 2011 par rapport à 2010. Ces étrangers qui viennent de partout sans être inquiétés, n'ont pratiquement jamais de contrôle, arrivent même à se faire payer des allocations sans papier. Imaginez : on leur file une retraite en France alors qu'ils n'ont jamais cotisé ni bossé de leur vie. Moi je demande un papier ça fait 6 mois pour ma retraite alors que j'ai bossé pendant 40 ans et pas terminé juste pour mettre à jour et on me met à la porte. La France n'est plus française aujourd'hui, quand on voit Marseille plus un Français y habite, ils ont le monopole et le crient haut et fort. Tout est fait pour eux et non pas pour les Français qui bossent pour les entretenir. La gauche veut faire voter les étrangers seulement pour avoir des voix et être élue, le reste ils s'en foutent complètement. Ça me fait bien rire toutes ces associations qui nous pourrissent la vie de tous les jours, qui s'en foutent plein les poches car ils se servent avant. Un ras le bol s'est installé depuis des années et plus ça va et plus Marine monte en puissance. C'est la seule qui peut redonner la France aux vrais Français

II personne :

Chaque individu est unique et particulier. Mes agissements ne dépendent que de mon acquis et de mon inné, de ma morale, de ma religion et de mes valeurs. Seule la paresse intellectuelle amène à considérer un individu et ses actes en fonction de sa religion, de son origine ou de sa couleur de peau. Il y a des gens qui respectent les lois, d'autres non. Le reste n'est que boule de cristal.

III personne :

Elle est très intéressante cette étude sur la délinquance ... mais pourquoi ne pas l'élargir également aux cas de violence sexuelle (sur majeur et mineur), aux meurtres, et puis élargir aussi aux escroqueries (les vrais, les montages de types Madoff par exemple) ... Ce serait intéressant de voir la proportion d'étrangers / nationaux pour ces crimes là ... Pas sûr que ça aille dans le sens de nombre de nos Figaronauts. Cela fait 100 ans que l'on décompte les délits selon l'origine étrangère ou française des délinquants et on ne nous dit jamais rien. Les Français seraient-ils trop bêtes pour comprendre. A moins que... ces statistiques ne conviennent pas aux bien-pensants et à ceux qui les craignent (notamment dans la droite molle.)

IV personne :

J'écoute TV5 et les nouvelles Suisses et Belges révèlent une situation proche. Nos amis Suisses ont l'avantage de visites fréquentes de jeunes de la zone de Lyon, qui viennent en voitures puissantes faire leurs courses à main armée en Suisse. Et ils ont des passeports français bien sûr car nés en France. Si les statistiques françaises révélaient la délinquance (et les personnes en prison) des étrangers et de français de certaines origines au lieu de jouer les hypocrites les choses seraient bien claires... Avec beaucoup trop d'arrivée massive d'étrangers, ce n'est pas prêt de s'arrêter. Ces chiffres doubleront encore et encore. Il y en a plus qu'assez. Il est temps que le gouvernement arrête car il y a un mal de bien vivre.